

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 47 (1985)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Bei Kunden zu Besuch:

Herr Daniel Bigler, Landwirt, Baschi, 3077 Enggistein /BE

Hr. Bigler bewirtschaftet einen Mischbetrieb von 16,5 ha. Seit Jahren vertraut er auf die Marke BLASOL. Seine Fahrzeuge: 1 FORDSON DEXTAR, Jahrgang 1966, mit 6'300 Betriebsstunden und 1 LANDINI 6500, Jahrgang 1979, mit 2'500 Betriebsstunden fahren mit BLASOL-STOU, das Super-Traktoren-Öl-Universal für die Landwirtschaft. Die anderen Fahrzeuge, 1 AEBI 40, Mäher, Jahrgang 1979, und die Autos fahren mit dem altbewährten BLASOL-Motorenöl Art. 243. Daneben braucht Hr. Bigler in seinem Betrieb weitere BLASOL-Qualitätsprodukte wie den praktischen Fettabfüller mit BLASOLUBE 303 Universalschmierfett, BLASOL-Rostschutzöl 125, BLAHA-VIT Melkmaschinen-Reiniger etc. mit grossem Erfolg.

Auf BLASOL-Motorenöl kann man sich verlassen! Unsere Fachleute im Technischen Dienst und in den Labors sorgen dafür, dass zur Herstellung die geeigneten Öle und die wirksamsten Zusätze in der richtigen Dosierung verwendet werden. Sie überwachen die Fabrikation peinlich genau.

Übrigens: Ihre jahrelange Erfahrung steht auch Ihnen zur Verfügung. Rufen Sie uns an, wenn Sie Schmierprobleme haben. Wir beraten Sie ohne Verpflichtung. BLASOL-Motorenöle und BLASOLUBE-Schmierfette schützen Ihre Maschinen und Motoren länger und besser.

Direkt vom Hersteller:

Blaser

Blaser + Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 61 61

GESCHLAGEN!

Fords beliebter **ECONOMY** vom sensationellen Rivalen besiegt!

Vom neuen Multitalent Ford Economy 2110!

*Der legendäre Ford **ECONOMY** hat einen würdigen Nachfolger gefunden: im **NOCH** wendigeren, **NOCH** robusteren, **NOCH** vielseitiger einsetzbaren **ECONOMY 2110!** Geblieben ist nur eins – der günstige Preis!*

2-Rad

Fr. 21 340.–

Allrad

Fr. 25 710.–



4-Zylinder-Motor – 29,4 kW/40 PS – 12/4-Gang-Synchromshift – a. W. Kriechgange-triebe mit zusätzlich 12 Vor- und 4 Rückwärtsgängen – unabhängige Zapfwelle 540/750 – Regelhydraulik mit Nebenanschluss – Servolenkung – Normal- und Allrad-Ausführung – Niedrig-Kabine. Bereifung: 6.00 x 16/12 x 28 und beim Allrad 8.00 x 18/12 x 28.

**AGRAMA
Halle 1
Stand 101**

Technik. Leistung. Preis. Mehr denn je.



Affoltern: Daniel Nicollier, 01 - 791 41 11 – **Brütten:** Gebr. Baltensperger AG, 052 - 33 26 22/21 – **Chur:** Tribolet AG, 081 - 22 75 51 – **Eschenbach:** Estermann + Beck AG, 041 - 89 25 19 – **Fraubrunnen:** Hans Anliker, 031 - 96 73 12 – **Hermiswil:** Garage Lüthi AG, 063 - 68 14 47 – **Hüswil:** Bärtschi & Co. AG, 045 - 88 16 16 – **Lengnau:** August Jetzer, 056 - 51 11 18 – **Müllheim:** Walter Merz, 054 - 63 28 48 – **Münsingen:** Fokom, 031 - 92 17 17 – **Münsingen:** Gema, 031 - 92 17 17 – **Niederwil:** Ernst Mäder, 057 - 22 54 54 – **Ormalingen:** Protractor AG, 061 - 99 30 40 – **Riedholz:** Protractor AG, 065 - 23 23 43 – **Sarnen:** Robert von Rotz, 041 - 66 36 22 – **St. Gallen:** Landverband St. Gallen, 071 - 20 71 21 – **Wilchingen:** Gebr. W. und O. Stoll, 053 - 6 22 34 – **Zürich:** Ford Motor Company, 01 - 363 11 10.

PZ
ZWEEGERS

Mähen – Aufbereiten



CM 185-H Das Meistverkaufte!

PZ ZWEEGERS NEU: mit Walzenquetscher.

Die sanfte Art für blattrreiches Futter!

Ernst Messer AG
Industrie- und Landmaschinen
4704 Niederbipp, Tel. 065 73 23 63

Filialen/Succursales:
7205 Zizers, Tel. 081 51 45 95
1510 Moudon, Tel. 021 95 15 74

MESSER

AGRAMA, Halle 7, Stand 714

Fortschritt Landmaschinen

Erstmals an der AGRAMA, Halle 15, Stand 1506



Wir stellen von Fortschritt aus:
Mähdrescher, Traktor, Hartballenpresse, Sä-
maschine. Weiter sehen Sie bei uns: Kreisel-
egge OMACAM, OMA-UNIROTOR, OMA-
Pendeldüngerstreuer.

**Maschinenfabrik OMA AG, Industriestrasse 44,
5000 Aarau, Tel. 064 - 24 49 24**

DS
TECHNIK
HANDELS
AG

DS Technik Handels AG
Fahrzeug- und Industriebedarf
Steinacker 278, 8174 Stadel, Telefon 01-858 21 01

BOSTROM XH/U2
Die neue Sitz-Generation für Traktoren
und Landmaschinen.

- 100 mm Schwingweg mit integrierter 60 mm Höhen-Verstellung
- 15° Rückenlehnenverstellung einstellbar in 5 Positionen
- 150 mm Längsverstellung
- Fingerschutz (Faltenbalg)

Äusserst vielseitig
verwendbarer
Komfort-
Schwingsitz.



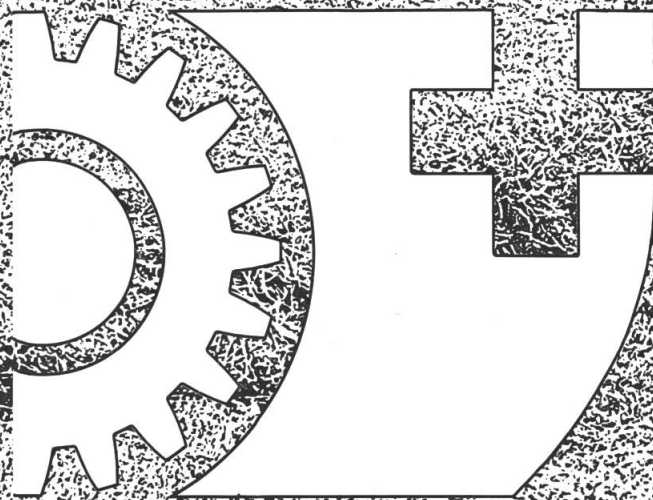
Wir führen auch weitere
Bostrom-Traktoren-Sitze.

Beratung – Verkauf – Service

Besuchen Sie uns an
der **AGRAMA!**
Halle 1 Stand 113.

Die grösste Landmaschinen- Ausstellung der Schweiz!

AGRAMA



**Schweizerische
Landmaschinenschau**

Lausanne

7. - 12. Februar 1985

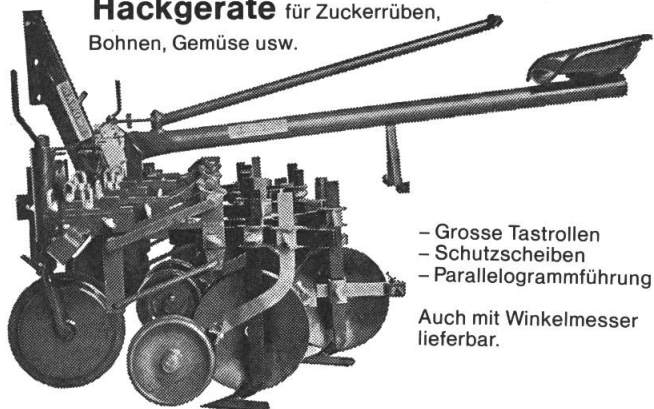
Palais de Beaulieu

Öffnungszeiten: 09.00 bis 18.00 Uhr.
Tageskarte Fr. 5.-, Ehefrauen und Kin-
der gratis. Jugendliche und Militär
Fr. 2.50. Landw. Schulen gratis. Ver-
günstigungen bei Kollektivbesuchen.
(Billetvorbezug: Telefon 031 22 61 52).
20% Rabatt bei der Bahn: Spezial-
billette.

Sonderschau: Landtechnik gestern - heute - morgen

HARUWY

Hackgeräte für Zuckerrüben, Bohnen, Gemüse usw.



- Grosse Tastrollen
- Schutzscheiben
- Parallelogrammführung

Auch mit Winkelmesser
lieferbar.

Mit (oder ohne) Düngerstreuer

Hackspinne Sternhackgerät



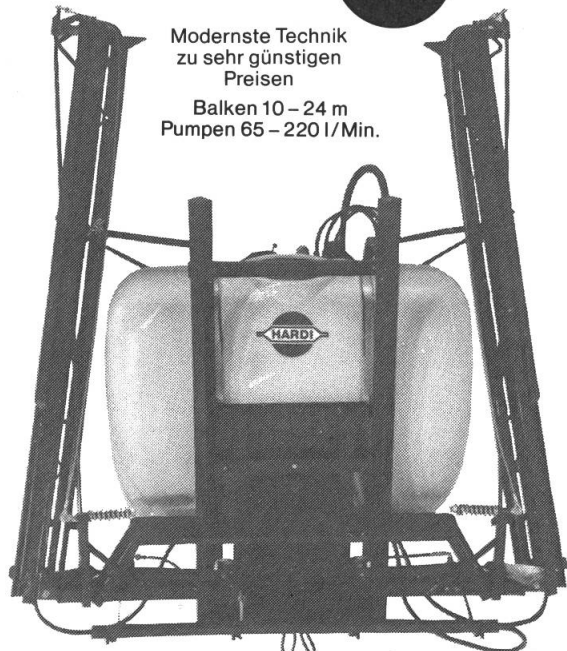
für Mais, Zuckerrüben
und Gemüse

Pflanzenspritzen



Modernste Technik
zu sehr günstigen
Preisen

Balken 10 - 24 m
Pumpen 65 - 220 l/Min.



Hydraulische Höhenverstellung. Hydraulisches Zusammenklappen.
Verlangen Sie Dokumentation und Preisliste!

Unsere Mitarbeiter in der Deutschschweiz:
Walter Pfanner, 3250 Lyss, BE, Tel. 032 - 84 13 79
Christian Moser, 2943 Vendlincourt JU, Tel. 066 - 74 46 89
Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, Tel. 034 - 51 13 08
Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur, Tel. 01 - 853 06 46



HARUWY 021 / 35 55 12

Machines agricoles
Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser
usw. Direkt ab Fabrik.
Wir beraten Sie kostenlos.

Pumpen

Tauchpumpen, Hochdruckpumpen usw.

Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen, ab Fr. 42.-.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55



Der **COMBAT 85** **NEU!**
ein Schweizerprodukt zu
erstaunlich gün-
stigem Preis!



ab Fr. 7400.-

Zwei technisch und qualitativ hochstehende
1-Achs 3-Seitenkipper!

WM 73 70-38 Typ COMBAT 85 (7000 kg)
Brückengrösse 380 x 180 cm, Höhe ab Boden
95 cm, ALUMINIUM-Bordwände 50 + 50 cm
eloxiert, Graugussbremsstrommeln Ø 300 x 60
Fr. 7400.-

WM 72 75-40 Typ COMBAT 85 (7500 kg)
Brückengrösse 400 x 200 cm, Höhe ab Boden
95 cm, ALUMINIUM-Bordwände 50 + 50 cm
eloxiert, Graugussbremsstrommeln Ø 350 x 60
Fr. 7800.-



Vertreter:
H.P. Beck, 3424 Oberösch 034 - 45 12 05
E. Schefer, 8620 Wetzikon 01 - 930 27 94
G. Logoz, 1400 Yverdon 024 - 21 13 65

MAROLF Walter Marolf AG
Nutzfahrzeug- und Maschinenbau
2577 Finsterhennen, Tel. 032 - 86 17 44/45

Bitte senden Sie
mir Unterlagen
über:

- ☐ Pneuwagen
☐ 1-Achs
☐ 3-Seitenkipper
☐ 2-Achs
☐ 3-Seitenkipper

Name: _____

Vorname: _____

Adr.: _____

PLZ/Ort: _____

4

Marolf an der AGRAMA,
Halle 15, Stand 1515

**Warum Sie sich
für Pirelli
entscheiden sollten:**

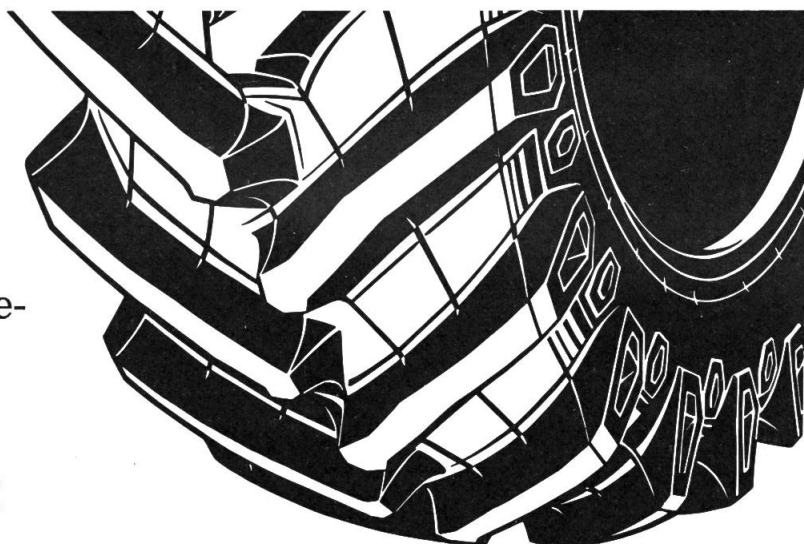
Pirelli ist ständig auf dem neuesten Stand der Reifentechnik. Da werden Karkassen noch besser, Gürtel noch leistungsstärker, Gummimischungen noch ausgeklügelter.

Neu: TM 700. Auf breiter Spur

11% mehr Zugkraft

10% weniger Treibstoff

**20% grössere Auflagefläche:
weniger Bodenverdichtung,
höhere Erträge!**



TM 300 S Spart Zeit und Geld

Dieser Ackerschlepper-Gürtelreifen bringt mehr Traktion auf den Boden als ein Diagonalreifen bei gleichem Profil. Mehr Stollen · mehr Eingriff · weniger Schlupf · weniger Motorkraft-Verlust · weniger Treibstoff · weniger Reifenverschleiß · geringere Verdichtung des Bodens.
Besonderes Extra: Die Selbstreiniger-Kanten zwischen den Stollen garantieren eine noch bessere Traktion.



TM 200 Der vielseitige Spezialist

Die sorgfältig ausgewogene Abstimmung der Radialstruktur und die Profilgebung gewährleisten optimale Laufleistung und Lebensdauer auch im Straßeneinsatz. Größere Aufstandsfläche und 20% höhere Stollen bringen mehr Zugkraft bei gleichzeitiger Senkung des Kraftstoffverbrauchs. Bessere Selbstreinigung durch Schollenbrecher und Zuverlässigkeit bis ins Detail



TM 150 Der Gürtel bringt's

Das hervorragende Acker-Profil gibt es auf einem Gürtelunterbau. Kein Boden trotz dem TM 150.
Der Gürtel hilft Ihnen Kraftstoff sparen. Denn dieser Reifen hat einen erheblich geringeren Rollwiderstand. Entscheiden Sie sich für Antriebskraft – entscheiden Sie sich für die Pirelli-Gürtel-Bauweise auf allen Antriebsachsen.

Die Wirtschaftlichkeit fährt mit

PIRELLI



Sie machen Ihnen den Hof. Die neuen DX 3 von DEUTZ-FAHR.

DX 3 von DEUTZ-FAHR. Die neue Kompaktklasse mit mehr Schlagkraft. Hoffähig in höchstem Mass. Traktoren für Landwirte, die mit der Zeit gehen.

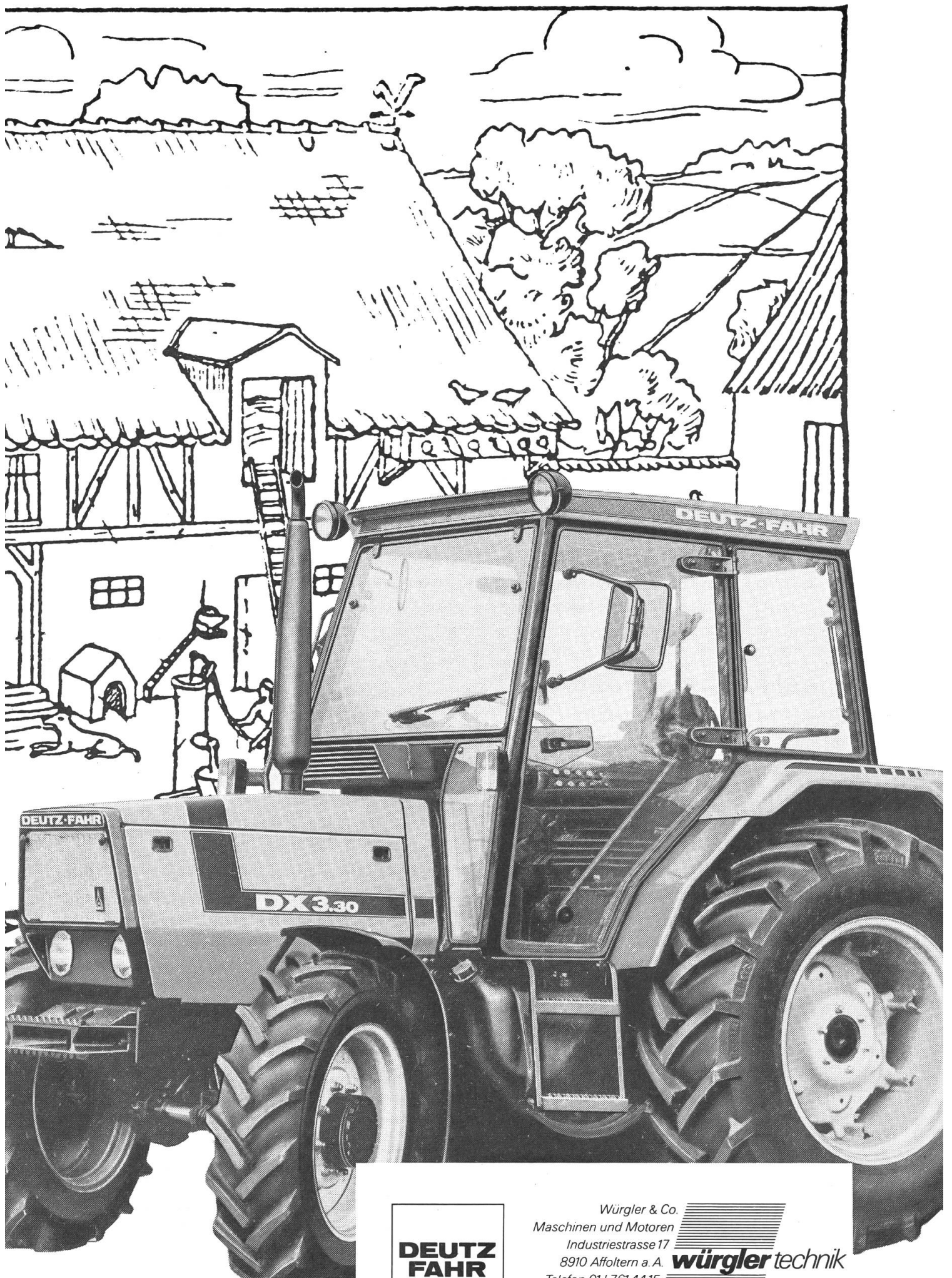
DX 3. Acht Modelle von 46 bis 70 PS. Robust, kraftvoll, wendig, wirtschaftlich: egal, unter welchen Bedingungen.

DX 3. Fronttriebachse mit Zentralantrieb und Vorderbremse. Hohe Bodenfreiheit. Neues Kabinenkonzept für Schweizer Anforderungen: mehr Übersicht, mehr Komfort.

DX 3. Darin steckt auch, was DEUTZ-FAHR-Technik schon immer auszeichnete: Langlebigkeit, Sparsamkeit, unschlagbarer Wiederverkaufswert.

DX 3. Freuen Sie sich schon heute auf ihn! Informieren Sie sich bei Ihrem DEUTZ-FAHR-Händler!

**Besuchen Sie uns an der AGRAMA in
Lausanne vom 7.-12.2.85, Halle 32, Stand 3203.**



**DEUTZ
FAHR**

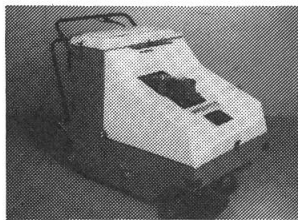
Die Kraft, die Erträge schafft.

Würgler & Co.
Maschinen und Motoren
Industriestrasse 17
8910 Affoltern a. A.
Telefon 01/ 761 44 15
Telex 58 408

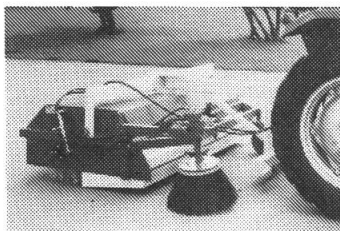
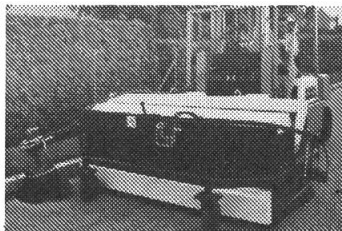
würgler technik

Qualität ist kein Zufall...

Leistungs- und Preisverhältnis optimal



Kehrsaugmaschinen PULIMAT-SWEEPING



Front- und Heckanbaukehrmaschinen AME-Star Sweepers, mit Wasser- oder Absaugvorrichtung. Über 30 Kehrsaugmaschinen in den verschiedensten Versionen.

Fordern Sie unverbindlich
Prospektmaterial an

**MA
IEX AG**

Generalimporteur:

MAIEX AG

Maschinen-Import

und -Export

9500 Wil

Tel. (073) 23 52 83/23 32 23 Telex 883372

Die ideale Schweissanlage



für den fortschrittlichen
Landwirt

GLOOR liefert
«nach Mass» genau
das Richtige für
Ihren Bedarf.

Prospekte mit Preis-
angaben erhalten
Sie gratis durch
Einsenden des
Coupon an:

GLOOR

**GEBR. GLOOR AG, Autogenwerk
3400 BURGDORF, Tel. 034 22 29 01**

Name: _____

Adresse: _____

103

Hebezeuge

Flaschenzüge, Habegger, Stockwinden,
Seilzugapparate Wandwinden usw.

Wagenheber 1,5 Tonnen ab Fr. 150.-

Elektrowerkzeuge

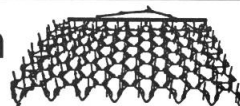
Doppelschleifmaschinen, Winkelschleifer,
Bohrmaschinen, Handkreissägen,
Klauenpflieger usw.

Seilzugapparat 1500 kg, Fr. 495.-

Besuchen Sie unsere neue Ausstellung.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

PJP Wieseneggen von GRIESSER



Hergestellt mit über 90-jähriger Erfahrung bei Parmiter
in England.

**Erstklassiger Qualitätsfederstahl.
Einzelfelder für leichte Handhabung.
Dickwandige Stahlrohr-Zugbalken.**

Auch lose Eggenfelder lieferbar.

Verlangen Sie Unterlagen beim Generalvertreter



GRIESSER Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH

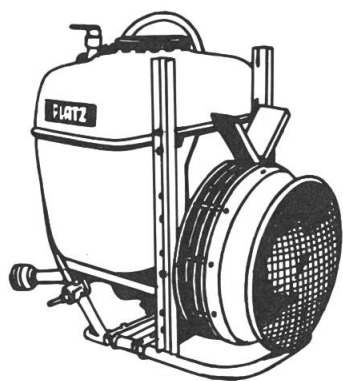
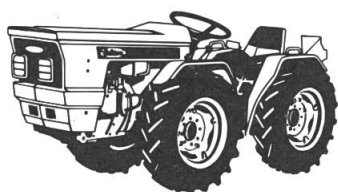
Tel. 052 - 41 11 22

MESSER

Traktoren



GOLDONI



Der Spezialist!

Die führende Marke für jeden Einsatz im Garten- und Gemüsebau, im Obst- und Weinbau!

● Spezielle Ausrüstung

- 2- und 3-Zylinder-Dieselmotoren 26—38 PS
- Grundsätzlich hydraulische Lenkhilfe
- 3 Zapfwellengeschwindigkeiten, auf Wunsch auch vorne
- Terra-Bereifung für extreme Steigungen

● Speziell wendig

- Kurze Bauweise
- Kleiner Wenderadius
- Variable Gesamtbreite

● Spezielles Zubehör

- Spatenmaschine
- Rotorfräse/Stockräumfräse
- Gebläsespritzen
- Neu:** Querstromgebläsespritzen
- Mulchgeräte für Rebholz und Gras



Ernst Messer AG
Industrie- und Landmaschinen
4704 Niederbipp, Tel. 065 73 23 63

Filialen/Succursales:
7205 Zizers, Tel. 081 51 45 95
1510 Moudon, Tel. 021 95 15 74

MESSER

Jetzt klare Nettopreise!

Die drei
Matra-
Pluspunkte:

- Technik
- Nettopreise
- Service

Sie finden uns an der
AGRAMA in der Halle 7



Bernstr. 160, 3052 Zollikofen
Tel. 031/57 36 36

Matra
ZOLLIKOFEN

Depot Yverdon, 1400 Yverdon
Tel. 024/21 22 73

Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft.
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.-,
stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

Autogenanlagen

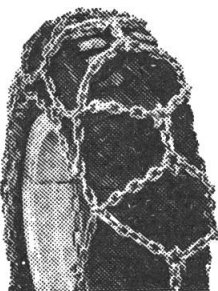
Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile,
Schläuche.

Schweissmaterial

Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Schneeketten



Spur- und Leiterschneeketten
neu und Occasionen zum Teil
aus Armeebeständen. Für alle
Fahrzeuge – besonders Traktoren
und Landmaschinen.
Umtausch und Reparaturen.
Grosses Lager, günstige Preise.
Lieferbar ab Lager.

STOCKER, Schneeketten
A. Willmann-Stocker, Wili
6215 Beromünster
Tel. G 045 - 51 11 20

Besuchen Sie uns an der

AGRAMA, Halle 8

Wir zeigen Ihnen folgende **Neuheiten**:

HARUWY

- Kultureggenhydraulik aufklappbar
- Hackgeräte mit Düngerstreuer
- Vorlaufgrubber für Kreiseleggen
- Häufelscheiben, Typ 51



- Gemüse-Präzisions-Einzelkornsäugerät «Mini graines»
- Breitdüngerstreuer DPS



- Gezogene Pflanzenspritzen vollhydraulisch
- Nebelspritzen



- Maishäcksler 946, 2reihig, umschwenkbar

bögballe

- Breitschleuderstreuer, C II (12 - 24 m)

sowie das bekannte HARUWY-Programm:
Vielfachgeräte – Hackgarnituren – Grubber / Walzen /
Kultureggen / Hubstapler / Nodet Einzelkorn- und Sämaschinen /
Hardi-Pflanzenspritzen / Bögballe-Düngerstreuer, Feraboli-Kreiseleggen usw.



HARUWY 021/35 55 12

Landmaschinenfabrik
Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

AGRAMA AKTUELL

Zwei Fliegen auf einen Schlag

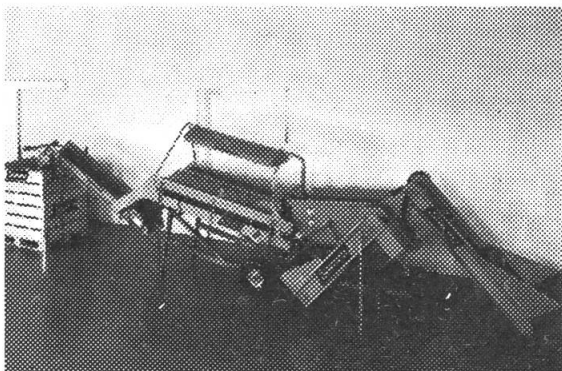
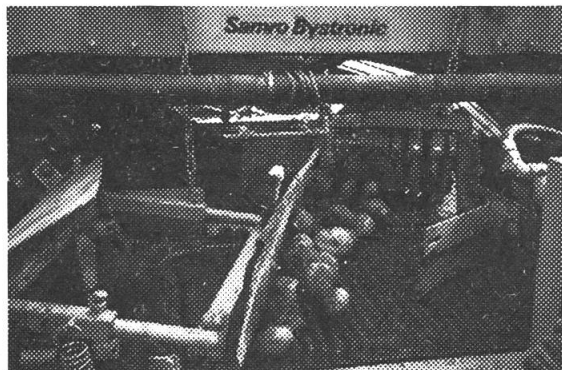
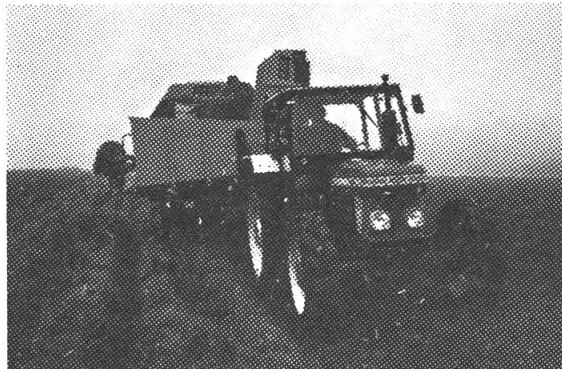
SAMRO-Vollernter haben seit je her dank halb versetzter Dammaufnahme den Vorteil, die Randfurchen roden zu können, ohne das «eigene» Feld verlassen zu müssen. Die Verwendung stärkerer Traktoren mit grösseren Reifen bei der Ernte kann bedingen, dass Landwirte ausserhalb der Furchen im gerodeten Feld fahren wollen. Deshalb bietet SAMRO ab 1985 zu den bestehenden Modellen eine Spezialdeichsel an, mit der das Ernten mit versetzter Dammaufnahme möglich ist. Also eine komplette Modellreihe mit beiden Möglichkeiten; das gibt es nur bei SAMRO.

Samro Neuheiten

- | | |
|-------------|---|
| Vollernter: | <ul style="list-style-type: none"> ● Rotierender Fingerabstreifer über dem Noppenband ● Zwei Varianten Spezialschar für die Zwiebel-ernte ● SAMRO Video, Prototyp mit einem neuen noch nie gezeigten Trennverfahren für Steine und Kluten auf dem Vollernter |
| Separator: | <ul style="list-style-type: none"> ● SAMRO 8414, eine kleinere Ausführung mit neuester Mikroelektronik ausgerüstet |
| Sortierer: | <ul style="list-style-type: none"> ● Grosser Sortierer KS 84 ● Neues Paloxenkippergerät |
| Jabelmann: | <ul style="list-style-type: none"> ● Aufnahmebänder, Absackwaagen usw. des bekannten Herstellers |

Bewährtes bei SAMRO

- | | |
|-----------------|---|
| Vollernter: | <ul style="list-style-type: none"> ● Gesamte Modellreihe FARMER – SC – SC-SUPER, SUPER + SUPER-FARMER |
| Separator: | <ul style="list-style-type: none"> ● SAMRO 8024, im 5. Jahr schon! |
| Sortierer: | <ul style="list-style-type: none"> ● KS 80 mit Paloxenfüllband und aufgebautem Sprüngerät MANTIS |
| Krautzipfer: | <ul style="list-style-type: none"> ● Kartoffelkrautschläger und -zipfer von OLDENHUIS |
| Lege-automaten: | <ul style="list-style-type: none"> ● CRAMER Minor mit Scheiben, Häufelkörper und Hangausrüstung ● Riemenlegemaschine STRUCTURAL |

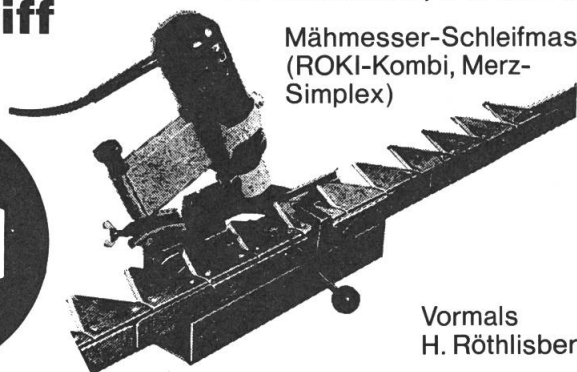


AGRAMA Halle 15, Stand 1524:
Wir freuen uns schon heute auf
Ihren Besuch!

Bystronic Maschinen AG
Abt. Landwirtschaft
3400 Burgdorf, Tel. 034 22 55 55

Den Kartoffeln zuliebe
Samro

Merz-Schliff- ein Begriff



Es lohnt sich, bei ROKI Preise und Vorteile zu vergleichen

Mähmesser-Schleifmasch.
(ROKI-Kombi, Merz-
Simplex)

Kompressoranlagen
Hochdruckpumpen
Schweissanlagen
Elektrowerkzeuge
Metabo-Klauenpfleger

Hobel- und
Fräsmaschinen
Vieh- und
Schafscheren

Praktische Vorführung an der AGRAMA
vom 7.-12.2., Halle 15, Stand 1508

Vormals
H. Röthlisberger

ROKI AG

A. Wälchli
B. Sommer

Eystrasse 56
3422 Kirchberg BE
Tel. 034 - 45 26 74

Für den Schweizer Bauer: Qualität von langer Dauer!



Grosse Jubiläums- Verlosung

Total 15 Preise

1. Preis: 1 Huber-Silo,
45 m³, 3 m Ø
2. Preis: 1 Huber-
Förderband, 6 m

Alle eingesandten
Teilnahmebons
von Interessenten
nehmen gratis
an der grossen
Jubiläums-
Verlosung
teil!



Die Huber-Silo-Plus-Punkte:

1. Der **neu** entwickelte UV-Schutz!
2. Das weltweit erprobte Kreuzwickelverfahren.
3. Die Original-Huber-Aussentüre ist und bleibt
die beste!

Das Huber-Förderband

- Ausziehbarer Steilförderer ermöglicht Einfüllhöhen von 7 bis 13 m (125 m³)
- Normaler Steilförderer, Einfüllhöhe bis 11 m (100 m³)
- Spez. Huber-Bänder für jedes Fördergut!

BON

Bitte senden Sie mir Unterlagen über
☐ Huber-Silos ☐ Huber-Förderbänder

Name: _____

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____

Tel.: _____

**Besuchen Sie uns
an der AGRAMA**

HUBER

W. HUBER AG
5426 Lengnau, Tel. 056 51 01 51

15 Jahre Huber-Silo



Rapid brings!

AGRAMA Halle 10

Rapid

Motormäher
Schnellmäher
Scheibenmäher
Transporter

Ladegeräte
Gebläse
Verteilanlagen

PÖTTINGER

Heuraupe
Schwadrkreisel
Ladewagen
Erntewagen

Maishäcksler
Mistzetter
Buschholzhacker

Steyr

Traktoren

Hamster-Ladewagen

NIEMEYER

Rotormäher
Kreiselzettwender
Rotorschwader

Düngerstreuer
Taumelegge
Kreiselegge

Rapid-Iseki Allrad-Traktoren

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Rapid Maschinen und
Fahrzeuge AG
8953 Dietikon Tel. 01/743 11 11

Rapid

BON für Rapid-Zeitung, Ausgabe AGRAMA 85

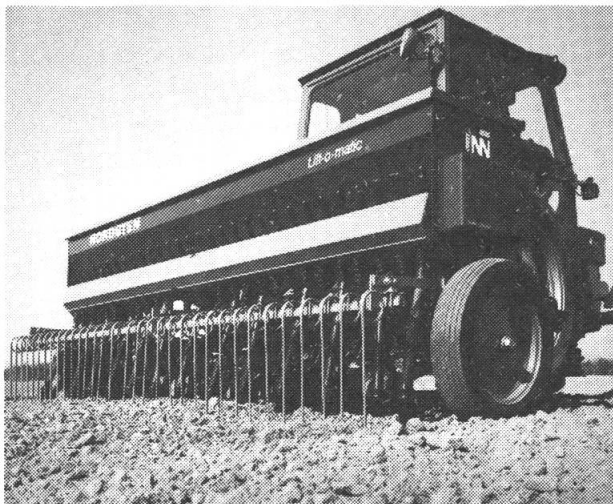
Name _____

Vorname _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

NORDSTEN Lift-o-matic Sämaschinen



Eine der meistgekauften! Bewährte Automatik. Vollausrüstung im Grundpreis inbegriffen. Elektronische Särad-Stop-Fahrgassenschaltung.

G **GRIESSER** Maschinen AG

8450 Andelfingen 1, ZH

Tel. 052 - 41 11 22

Elektromotoren Neu + Occ.

3 Jahre Garantie. Schalter, Kabel, Poulie, Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

Motorenkabel

Verstärkte Qualität extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten wie Feuchtraumkabel Tdc usw.

Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- oder Keilriemen.

Treibriemen

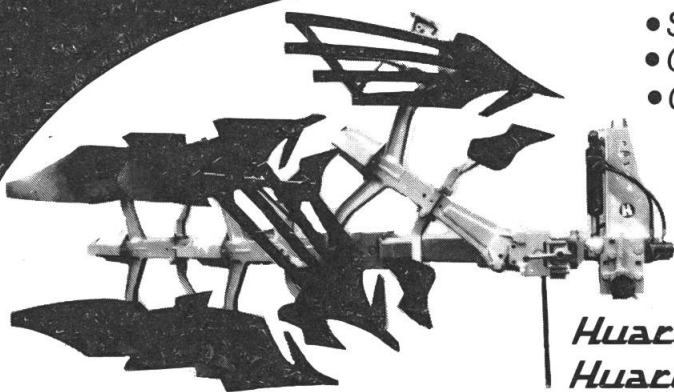
in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst. Keilriemen.

Stallventilatoren

Verlangen Sie Sammelprospekte mit Preisliste
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

**Bei Maschinen-Käufen sich auf
die Inserate in der «Schweizer
Landtechnik» beziehen!**

*Huard ...
eine Furche weiter!*



- Spitzentechnik
- Geschmiedet und vergütet
- Optimat

***NEU**
Streifenriestern
Optiblock
Vorschälersicherung

Huard Exklusivität: RAUPENPFLUG

Huard Preise: 3 Schar komplett
ab Fr. 6700.-

Saillet + cie

Import: LANDMASCHINEN 1252 MEINIER/GE ☎ 022 / 50 24 24

REGIONALE HANDELSVERTRETER:

Gerber R.W. 5630 Muri AG Tel. 057 44 11 33 / 44 33 16
Kaiser A. 8500 Frauenfeld TG Tel. 054 21 29 40
Brüllsauer J. 9451 Eichberg SG Tel. 071 75 36 26

AGRAMA 85, Halle 32, Stand 3204

LAG 3018 Bümpliz BE Tel. 031 56 12 01
Schaffner H. 4702 Oensingen SO Tel. 062 76 22 85
Stoll W.+ O. 8217 Wilchingen SH Tel. 053 6 22 34

Landtechnik

Ein kleines, gut eingeführtes Handelsunternehmen in der Region Zürich-Luzern verkauft **landwirtschaftliche Geräte und Landmaschinen-Ersatzteile** an den Fachhandel in der ganzen Schweiz. Im Rahmen einer Nachfolgeregelung suchen wir Kontakt mit einer integren, einsatzfreudigen Persönlichkeit, die als

Stellvertreter des Geschäftsleiters

die Verantwortung für Aufgaben im Bereich Administration und Verkauf übernehmen will. Schwerpunkte dieser Tätigkeit sind:

- Sicherstellen einer administrativ rationellen Auftragsbearbeitung und Abwickeln des Zahlungsverkehrs
- Führen des Einkaufs nach betriebswirtschaftlichen Grundsätzen und Überwachen der Buchhaltung, der Fakturierung und des Mahnwesens
- Bearbeiten organisatorischer und betriebswirtschaftlicher Probleme, insbesondere im Zusammenhang mit der Einführung von EDV

Dieser selbständige Aufgabenkreis erfordert eine fundierte **technisch/kaufmännische Grundausbildung** und einen ausgeprägten Sinn für finanz- und betriebswirtschaftliche Zusammenhänge. Es handelt sich um eine abwechslungsreiche Tätigkeit, die organisatorisches Geschick, Teamgeist und die Bereitschaft zu Detailarbeit voraussetzt.

Alter: bis 40 Jahre

Sprachen: Deutsch, Französisch
Englisch- und Italienischkenntnisse

Interessenten für diese gut dotierte Position bitten wir um schriftliche Kontaktnahme mit unserem Herrn Hans Betschart. Für telefonische Auskünfte wenden Sie sich bitte an Fräulein B. Nay. Wir bürgen für **absolute Diskretion**.



ATAG

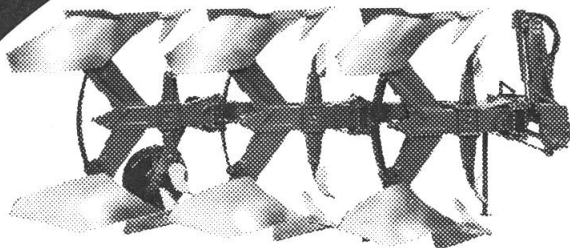
Allgemeine Treuhand AG

Allgemeine Treuhand AG, Kaderselektion,
Postfach, 8022 Zürich, Telefon 01 202 59 50, intern 440

Agrama 85
Stand 1511

APV

OTT NS 2000



- Baukastenpflug 2-, 3- und 4-Schar aus vergütetem Spezialstahl
- Non-Stop Steinsicherung mit **Kraftsteuerung** – schon die Regelhydraulik, den Traktor und den Pflug
- Die **Kraftsteuerung** gewährt ein einwandfreies Arbeiten in schwersten Böden und einen grossen Ausweichweg
- Zugpunktregelung – kraft- und energiesparend
- Die leichtzügige Universalriester bricht die Furche – weniger Aufwand beim Eggen

- **OTT NS 2000** von APV OTT, dem Pflugspezialisten Nr. 1 in der Schweiz

APV OTT AG, 3076 Worb, Tel. 031 83 61 11

Aussendepots und Verkaufsberater:

F. Bolz, Münchenbuchsee

031 86 16 86

K. Weyermann, Murgenthal

063 46 14 04

U. Hofer, Langenhard

052 35 22 05



APV OTT – Ihr Bodenbearbeitungsspezialist

2 JAHRE
GARANTIE
2 ANNEES
OTT PFLÜGE 2000
CHARRUES OTT 2000

Kredite für Vieh und landw. Maschinen

zu günstigen Bedingungen
rasch und diskret
seit 25 Jahren



Krefina Bank AG
St. Gallen
Gallusstrasse 12
Tel. 071 23 23 85

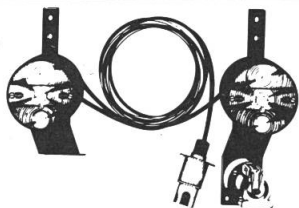
● Zur Verhinderung von Paraffin-Ausflockungen

ist bei tiefen Temperaturen evtl.
die Beimischung eines **Diesel-
treibstoff-Zusatzes** erforderlich!

SVLT

Mitglieder
werbet
Mitglieder!

LUTZ- Leuchten



Schluss-, Blink-,
Bremslicht in ganz
Europa bewährt. Inkl.
Kabel, Briden und zusätzlicher Steckdose.
Fertige Anlage nur Fr. 100.- + Porto u. Pack.
Meistgekauft, preisgünstige Leuchte.
Erhältlich bei jedem Landmaschinenhändler.



GRIESSER Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH

Tel. 052 - 41 11 22

Luftkompressoren

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü,
ab Fr. 845.-. Sämtliches Zubehör und
Einzelteile.

Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel
Fr. 264.-. Farbpistolen, Reifenfüller,
Pressluftwerkzeuge.

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Der MB-trac im Grünland: so wirtschaftlich wie bodenschonend.



Ob Sie mähen, zetten oder schwaden – mit dem MB-trac machen Sie immer einen guten Schnitt. Denn durch seine zwei



vollbelastbaren Zapfwellen mit wahlweise 540 oder 1000/min kann er in einem Arbeitsgang mähen und laden oder schwaden

und pressen. Das spart Zeit und Geld. Der kompromißlose Allradantrieb mit Multipaß-Effekt und absolutem Gleichlauf aller Räder vermeidet schädlichen Schlupf und kennt kein Rupfen – die Grasnarbe wird wirkungsvoll geschont. In Hanglagen bewährt sich der niedrige Schwerpunkt des MB-trac und die druckluftunterstützte Vierradbremse. Sie sorgen für die sprichwörtliche Mercedes-Benz Sicherheit. Es sind eben viele Vorteile, die einen MB-trac zu einer lohnenden Investition machen.

Informieren Sie sich über das breite MB-trac Programm von 48-110 kW (65-150 PS/DIN) bei

MB-trac Generalvertretung
Robert Aebi
 8023 Zürich, Tel. 01 211 09 70



Auf allen Feldern gut betreut. Mercedes-Benz.

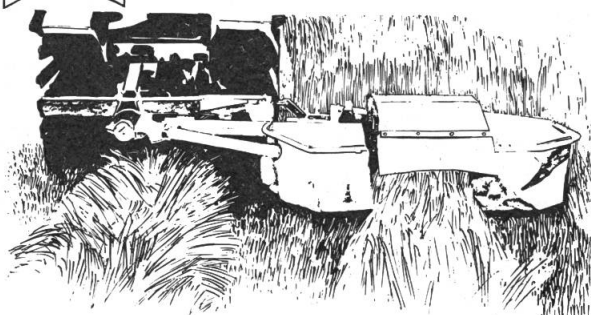
Besuchen Sie uns an der AGRAMA 85



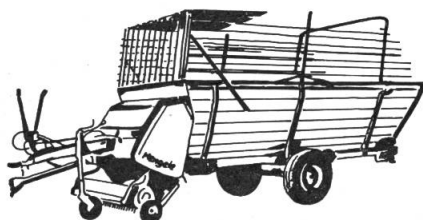
Bei Preis- und Qualitätsvergleich stellen Sie fest:

BÜRG-Preise wie noch nie!

Wiederverkäufer werden auch beliefert.

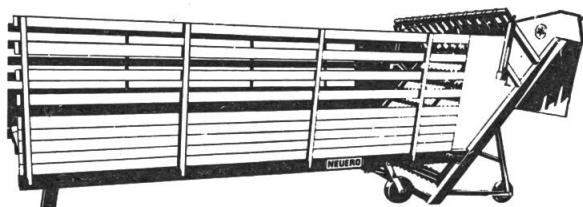


PZ Rotormäher 185 H + TK 185



Ladewagen LW 320 T Quadro Modelle 85

sowie übriges Mengele-Programm zu BÜRG-Preisen.



Neuero-Dosier-Vollautomat

unübertroffen in technischer Perfektion, Preis und Arbeitsweise. Die Dosierung des Rohfutters erfolgt über das Mitnehmerband, die Rechen und die Abteilverrichtung. Dosierte wird alles Gras, Heu, Silage, Maishäcksels, Rübenblatt und Stroh. Mit Zuführboden 6 m
Fr. 12'800.- minus Winterrabatt.

Übriges Landmaschinen-Programm: Kreiselheuer, Kreiselschwader, Druckfässer, Fahr- und PZ-Heuerntemaschinen, alles zu BÜRG-Preisen.



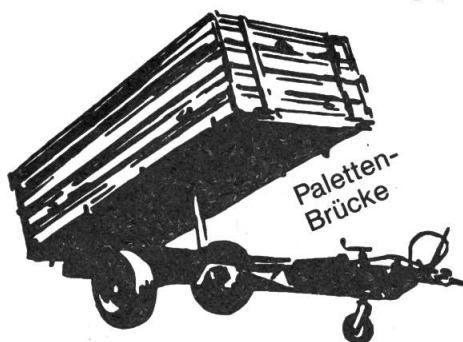
**Landmaschinen
8547 Gachnang
Tel. 054 - 55 21 81**

Heuerntemaschinen



**Einachs-Dreiseitenkipper
Zweiachs-Dreiseitenkipper
Brückenwagen (lieferbar ab Lager)**
robust und zuverlässig **BÜRG-Preise**

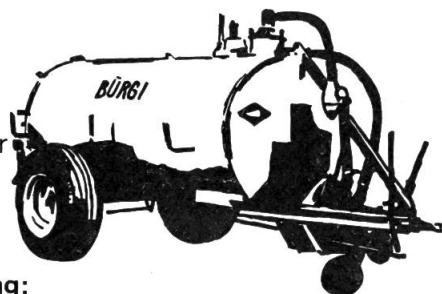
Einachs-Dreiseitenkipper



Einachs-Dreiseitenkipper, Typ Schweiz.
Brücke: 4100 x 2004 x 500 + 500 mm. Fassungsvermögen: 8,2 m³. Bereifung: Michelin Stahlgürtelreifen 12 x 18 Pilote X Agricole. Beide Seitenwände pendelnd, 2,04 m für Palette, erhältlich auch 2,20 m

Druckfässer:

Innen und aussen feuerverzinkt, innen zusätzlich elastischer und säurefester Schutzanstrich, pneumatisches Rührwerk, betriebsbereit.



Preise mit Grundausrüstung:

2500 Liter Fr. 5980.-	4000 Liter Fr. 7230.-
3000 Liter Fr. 6190.-	5000 Liter Fr. 8790.-

BÜRG's Super Discountpreise

Die Firma BÜRG AG beabsichtigt nicht, die Schweizer Generalvertretungen zu konkurrenzieren.

Es ist jedoch Tatsache, es gibt eine Schicht von Landwirten und Händlern, die sich sagen,

die Schweizer Preise sind zu hoch.

Überlegungen, wir kaufen billiger direkt bei den deutschen Grenzhändlern.

BÜRG's Super Discountpreise: Anbetracht ungünstigstem Ein- und Verkaufsbetrieb mit Eigenkapital 30jähriger Einkaufserfahrung garantiert, teilweise günstigere Netto-Preise als die des deutschen Grenzhändlers. Vorteil, Schweizer Lieferant der Garantie und Service leistet.

Schweizer Steuerzahler